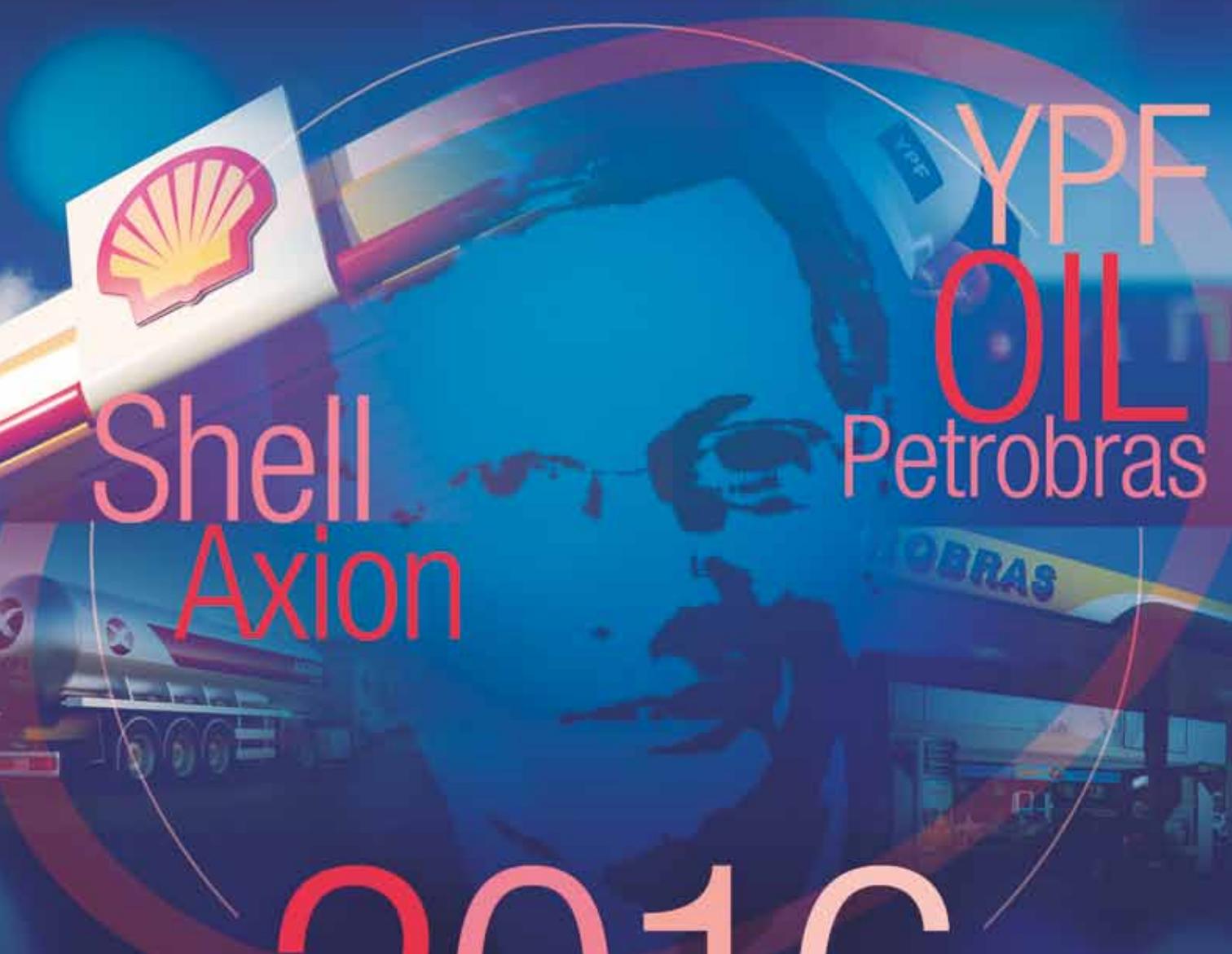


AES

N° 325
NOV / DIC 2015

Revista de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina
www.notiaes.com



Shell
Axion

YPF
OIL
Petrobras

2016

nuevo año, nuevas autoridades,
nuevos desafíos

SOLUCIONES INFORMÁTICAS PARA ESTACIONES DE SERVICIO



Microsoft Partner

Silver Proveedor de software independiente (ISV)

Producto certificado por Microsoft con la calificación Microsoft Silver Partner.



CALDEN OIL



Calden Oil.NET inicia una nueva era en la gestión de estaciones de servicio incorporando la sorprendente tecnología Microsoft.NET combinada con la robustez de SQL.

Pantallas modernas y sencillas para operar.
Configurable para cualquier forma de trabajo.
Sistema de comunicaciones inteligente.
Homologado por las principales petroleras.
Contabilidad integrada exportable a otros sistemas.
Tablero de comando y ratios para la toma de decisiones.

Centralizador inteligente de sucursales y razones sociales.
Actualizaciones permanentes y evolución constante.
Mesa de ayuda y manual on line.
Rapidez y seguridad de procesos.
Quince años de experiencia.
Más de 600 instalaciones en todo el país.



SEXTANTE
CONCENTRADOR DE SUCURSALES



El **Sextante**® de Calden Oil es la herramienta de concentración de información proveniente de la red de estaciones de servicio remotas que permite operar en forma global desde la administración central.


AONIKEN

Avda. Colón 320 | Bahía Blanca | Buenos Aires | Argentina
Tel. [54] 291 450 0291 / 0290 | info@grupoaoniken.com.ar
www.grupoaoniken.com.ar

Institucional

Consejo Directivo	2
Servicios Profesionales para los Socios	2

Editorial

Hacia un 2016 diferente	3
-------------------------	---

Información General

1º Jornada de Actualización Tecnológica	4
Juan José Aranguren, el nuevo ministro de Energía	14
Rebajan el precio de los combustibles a toda la Patagonia	22
Por primera vez, Pekín anunció un "alerta roja"	24
Oslo prohíbe la circulación de coches a partir de 2019	26

Secretaría de Energía

Ventas al mercado de combustibles líquidos	30
Estaciones de Servicio por bandera	32

Enargas

Sujetos del sistema de GNC	34
Operaciones de vehículos a GNC	34
Total de gas natural consumido y su relación con el GNC	35

Actualidad Empresarial

AXION energy inaugura su tercera estación de servicio en Rosario	36
Ledscene presenta Arlux, su nueva línea de productos	38

El cuento del mes

Fiesta de disfraces	40
---------------------	----



Revista mensual de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

Dirección y Redacción
Av. Belgrano 3700
Teléfonos: 4957-2711/4931-2765
Fax: 4957-2925
E-mail: aes@aesargentina.com
www.notiaes.com

Director
Alberto Héctor Vázquez
Presidente de AES

Editor
Dr. Luis María Navas

Publicidad
Jorge Cravero
Teléfono: 5032-9104
jcravero@aesargentina.com

Consultoría Técnica
CONTEGAS S.R.L.
Paraná 754 10 A.
Capital Federal
Teléfono: 5032-9104

Arte y Diagramación
Lunick. Diseño y Comunicación
www.lunick.com.ar
Teléfono: 15-6211-8441

Impresión
Artes Gráficas Buschi S.A.
Teléfono: 4918-3035

Registro de la Propiedad Intelectual
N. 1.321.592

Revista AES se distribuye -desde 1962- gratuitamente entre los asociados, reparticiones oficiales, entidades colegas, y empresas privadas- nacionales y extranjeras- vinculadas, directa o indirectamente, al sector expendedor. AES se reserva el derecho de admisión publicitaria, como así también modificar - total o parcialmente- las colaboraciones aceptadas, así como no publicarlas, cuando razones técnicas o de espacio lo exijan. La reproducción total o parcial del material contenido, está permitida si se indica su procedencia. Las opiniones vertidas en los artículos y/o colaboraciones firmadas, corren exclusivamente por cuenta de sus autores, no implican necesariamente que la publicación de las mismas sea la posición de la Asociación Estaciones de Servicio, ni que avale lo allí expresado.

Consejo Directivo

Presidente: Sr. Alberto Héctor Vázquez

Vicepresidente: Sra. Maria Cristina Isabelli

Secretario: Sr. Juan Carlos Madrazo

Tesorero: Sr. José Ciaramella

Pro Tesorero: Sr. Néstor Barbarulo

Secretario de Actas: Carlos Daniel Madrazo

Vocales Titulares: Sres. Carlos Vázquez y Alberto Roccatagliata

Vocales Suplentes: Sres. Héctor Franco y Héctor Julio Annes

Revisores de cuentas: Sres. Roberto Díaz, Domingo Ciaramella, y Mauro Osorio

Secretaría Administrativa: Consultas e informes de Lunes a Viernes de 12:00 a 19:00

Av. Belgrano 3700 – (C1210AAR) Capital Federal.

Teléfonos: 4957-2711/4931-2765. Fax: 4957-2925. E-mail: aes@aesargentina.com.

Web: www.notiaes.com

Servicios profesionales para socios

Asesoramiento Integral en Estaciones de Servicio, GNC y Mercado Electrónico de GAS

• Dr. Luis María Navas.

Tel: 5032-9104 - 15-6043-5475

Asesoría Letrada

• Dra. Laura Iris Rosatto.

Tel. 4957-2711-4931-2765

Asesoría Legal Laboral

• Dr. Jorge R. Macri.

Tel. (011) 4371-6691

Lun-Miérc-Vier. de 15 a 19hs

Asesoría Contable Impositiva y de Sistemas

• Estudio Contable del Dr. Juan Carlos Zona.

Tel: 4371-2488

Asesoría Societaria

• Lic. Horacio Colimodio. Tel: 4545-8646

• Roberto Decarli.

Departamento Técnico de Seguros

• Carlos Braña. Tel : 4952-6167

• Julio Alarcón. Tel: 15-3-384-2670

Las consultas que se formulen en la sede de AES o telefónicamente son gratuitas.

SERVICIO de INFORMES de RIESGOS CREDITICIOS:

Quienes deseen obtener este tipo de informes sobre personas físicas y jurídicas, podrán hacerlo sin cargo alguno mediante nuestra entidad, en virtud del convenio existente con la empresa Veraz S.A.

Este servicio podrá ser solicitado por e.mail o telefónicamente.

Hacia un 2016 diferente



2015 está finalizando con todos los típicos preparativos familiares y empresariales y con la asunción de un nuevo Gobierno electo por los Argentinos.

Queremos aprovechar esta última edición del año para saludar calurosamente a todos nuestros lectores que son la parte sustancial de nuestro emprendimiento. Durante 8 años ininterrumpidos nos han acompañado mes a mes desde todo nuestro país. Nuestro lector, en forma mayoritaria, es un empresario PYME que en los últimos años ha tenido que redoblar esfuerzos en la administración de sus negocios por motivos que todos conocemos. También la Revista llega a su familia y a sus dependientes. En definitiva, el expendedor y su grupo más próximo quedan informados mensualmente de los temas más relevantes y orientado en el desarrollo de su actividad.

También ha sido sustantivo el continuo apoyo publicitario brindado por todas las empresas que creen en nuestra Revista. Sin ellos sería imposible poder hacerla llegar a todo el país. Los anunciantes nos comentan con satisfacción las respuestas que tienen a sus variadas ofertas desde las localidades más remotas de nuestra geografía.

Sin duda alguna también el éxito de la Revista ha quedado plasmado en el permanente apoyo que recibe del Consejo Directivo de AES.

El próximo año traerá muchas novedades para nuestro sector: por lo pronto un Ministerio de Energía tendrá la responsabilidad de llevar adelante la cuestión energética que es clave en el desarrollo de nuestro país. Esperamos las primeras medidas que definirán desde el inicio el camino a transitar.

Vemos un año que seguirá muy competitivo entre las compañías petroleras con relación a las ventas minoristas encabezadas por las distintas redes abanderadas. El manejo inteligente de los negocios por parte de los expendedores contribuirá sin dudas a mejorar la rentabilidad aunque teniendo presente que hay muchas variables que no puede controlar.

Queremos llevar el mejor de los mensajes de un Próspero Año Nuevo a todos los actores y protagonistas de nuestro sector expendedor.

Dr. Luis María Navas
Editor



A cargo de la Comisión de GNC del CIPBA

1º Jornada de

Actualización Tecnológica

Se llevó a cabo el 10 de noviembre en la sede de San Martín del CIPBA – Colegio de Ingenieros de la Provincia de Buenos Aires – La jornada reunió a 75 concurrentes de las 130 invitaciones cursadas, donde el tema: “Instalaciones eléctricas en áreas peligrosas” demuestra el interés que despierta en el sector.



Considero que Sector GNC se merece un ámbito donde sea posible el tratamiento técnico de los temas que preocupan a la actividad, afirma el Ing. Jorge Battista, quien preside la comisión a cargo de la organización del evento.

Nuestra Comisión, integrada por profesionales con una muy amplia trayectoria en el tema, ha demostrado que tiene la capacidad de propiciarlo.

La disposición de las autoridades del CIPBA es determinante para

el logro del objetivo.

Vaya nuestro agradecimiento al presidente de tan prestigiosa Institución, el Ing. Norberto Beliera como así también al Ing. Miguel Aquino, presidente del Distrito VII, quienes junto con todo su

WILNOR SA

Distribuidor Oficial

PETROBRAS LUBRAX

- > Combustibles líquidos
- > Lubricantes a granel y envasados
- > Servicio técnico
- > Amplio stock - Entrega inmediata
- > Envíos al interior



Pueyrredón 237 - Av. Rivadavia 17458 (1708) - Morón - Buenos Aires - Argentina
 Tel / Fax : 54-11 4628-4224 (Líneas Rotativas) - wilnoradministracion@datamarkets.com.ar

CRECEMOS CON VOS.



WWW.OILCOMBUSTIBLES.COM

Una empresa del  Grupo Indalo

OIL
COMBUSTIBLES

PURA ENERGIA

A cargo de la Comisión de GNC del CIPBA

1º Jornada de Actualización Tecnológica

...continúa de pág. 04

equipo ponen a nuestra disposición lo necesario para organizar jornadas de esta característica. Esperamos a todos aquellos a los que el conocimiento científico les interesa que se sumen a las jornadas que organizaremos en el año venidero.

A posterior de la Jornada hablamos con el Ing. Fernando Ferdeghini, estas fueron sus apreciaciones:

- ¿Qué impresión le dejó la Jornada que se realizó en el CIPBA el pasado 10 de noviembre?

En primer lugar quiero destacar y agradecer a los organizadores de la Jornada desarrollada en el CIPBA. Con una participación de

El tema se disparó a partir de la interpretación equivocada de la norma que Metrogas hizo. Muchas luminarias LED se han aprobado bajo modalidades aceptadas para áreas clasificadas como Zona 2, que es como se clasifica, según la norma argentina, al alero de las islas de GNC.

Por desconocimiento, Metrogas las rechazó y como el ENARGAS no se ha expedido aún, el tema permanece si resolver, generándose un clima que a nadie le conviene. Las empresas de iluminación invirtieron en un producto del que no pueden disponer adecuadamente. Muchas estaciones han comprado equipos led que no pueden instalar. Otros que los tienen instalados, son cuestionados. En fin, un tema que se solucionaría de manera muy simple,

se transforma en una bola de nieve sin ninguna necesidad.

La norma de GNC (NAG 418) tiene un atraso notable y es necesaria una actualización, que esperamos que las nuevas autoridades posibiliten.

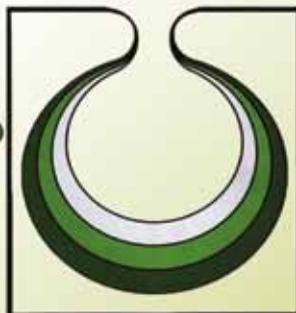
Como este tema de las instalaciones eléctricas, otros requieren igual tratamiento. Nuestra Comisión organizará nuevas Jornadas con intención de aportar un ámbito de aprendizaje.

Nuestro país fue pionero en GNC y que en su momento, en época de Gas del Estado, haya generado un cuerpo de normas técnicas lo considero un logro muy importante. Los países vecinos al momento de implementar el uso del GNC tomaron a la normativa argentina como referencia. Hoy en día es impe-

El Hielo deber ser...

ROLITO®

Hielo y Agua Desmineralizada



¡¡Por que el Hielo debe ser Puro!!!

○ Bolsas de Hielo

Redonhielo S.A es el mayor productor de hielo de Sudamerica, líder indiscutido en la producción de hielo para consumo humano y otras aplicaciones. De la mano de su marca estrella, "Rolito", **Redonhielo S.A.** es uno de los grandes jugadores mundiales en la producción de hielo y líder indiscutido en Sudamerica. Esto ha llevado a la empresa a desarrollar y adquirir tecnología de última generación en su preocupación por mantenerse a la vanguardia y seguir llevando a su mesa el mejor hielo.

○ Botella de Agua Desmineralizada

Este producto fue desarrollado en forma exclusiva por nuestros técnicos especializados en la conservación y mantenimiento de nuestra flota de vehículos y su excelente performance e inmejorable calidad al más alto nivel internacional esta hoy a su alcance.



REDONHIELO S.A.
Una empresa Argentina

Perón 9140 – Ituzaingo – Bs. As. – Tel: 0800 – 222 – 9300 / 9200 / 4489 – 9300
Ruta Panamericana Km. 25.700 – Don Torcuato – Bs. As. – Tel: 4741 – 8000
Perón 26875 – Merlo – Bs. As. – Tel: 0220 – 4852226 al 29
MAIL: rolito@rolito.com.ar

AIRWORLD®

DE GABRIEL Y GERMAN BOSCH

PRODUCTOS SEGUROS Y CONFIABLES—

CALIBRADOR ELECTRÓNICO DE NEUMÁTICOS CON VALIDADOR DE MONEDAS TEMPORIZADO

Contamos con un
sistema avanzado
en monitoreo satelital

Display digitales.
Pintura de polietileno.
Gabinete en fundición de aluminio.
Manguera flexible de acero forrado.
Pico inflador sellado.
Filtro purgador automático.
Caja de recaudación con
cerradura independiente.



NUEVO
MODELO



Llegamos a todo el país, con servicio técnico inmediato. Personalizamos el producto de acuerdo a sus necesidades.

Para atender mejor a nuestros clientes, o futuros clientes de Capital y Conurbano Bonaerense inauguramos una nueva dirección de Servicio Técnico en Muñiz, Partido de San Miguel.

COMODATOS

Bombal - Santa Fe - Argentina
Visitanos en www.aireairworld.com

☎ 03465 15663537 Gabriel Bosch

☎ 03465 15662749 German Bosch

f Aire Airworld

✉ airworld76@hotmail.com

rioso trabajar en la actualización de las mismas.

***Jorge Battista, es ingeniero y se desempeña en CONTEGAS SRL. Formó parte del sector de Gas del Estado que desarrolló el GNC en la Argentina.**

Participó de muchos comités de normas de GNC tanto de Argentina como de otros países. Es asesor de las principales empresas petroleras. Es un referente en materia de GNC en nuestro país.



Ing. Jorge Battista

más de 70 personas, entiendo que la jornada despertó un gran interés en todos los actores del sector relacionado con el GNC. El público que participó fue muy receptivo y con un gran interés por conocer más sobre el tema.

• Las instalaciones tal como se conciben hoy en día, ¿responden a los conceptos modernos que se manejan a nivel mundial en materia de instalaciones en atmósferas peligrosas?

En la Argentina existen dos comisiones de normalización para atmósferas explosivas, en el IRAM y en la AEA. En ambas se implementan normas nacionales para la instalación y ensayo de material eléctrico y electrónico destinado

a trabajar en atmósfera explosiva. Las normas nacionales se basan en las normas internacionales de la serie IEC60079.

Por otro lado el laboratorio de atmósferas explosivas del INTI está acreditado por el OAA según norma ISO 17025 para realizar ensayos de material eléctrico y electrónico destinado a trabajar en atmósferas explosivas.

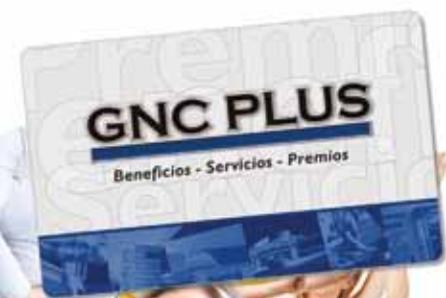
Con estas dos herramientas fundamentales, para fabricantes e instaladores de material para atmósfera explosiva, es recomendable que las instalaciones y la certificación del material eléctrico y/o electrónico esté basada en las normas IEC60079.

Sistema de Fidelización de Clientes

- ✓ Fidelizá tus clientes
- ✓ Aumentá las ventas
- ✓ Sumá tu estación



- ▶ Catálogo de premios anual y estacional
- ▶ 50 estaciones adheridas (Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba, Mendoza, Neuquén, Río Negro, La Pampa)
- ▶ MÁS DE 300.000 CLIENTES FIDELIZADOS
- ▶ Únete a los beneficios de nuestra red nacional
- ▶ 14 años en el mercado



CERO Inversión. Solo pagás si aumentan tus ventas

GNC PLUS

Consultas al 0800-333-4167 o consultas@gncplus.com | Ingresá a nuestro sitio www.gncplus.com



TODO PROYECTO ES POSIBLE

ESTACIONES DE GNC SIN COMPLICACIONES

SISTEMAS DE COMPRESIÓN MICROBOX Y NANOBBOX

- Sin bunker
- Mínima obra electromecánica
- Instalación y puesta en marcha en tiempo récord
- Más espacio aprovechable
- El más bajo consumo eléctrico
- El mejor rendimiento
- Estética superior al precio total más competitivo

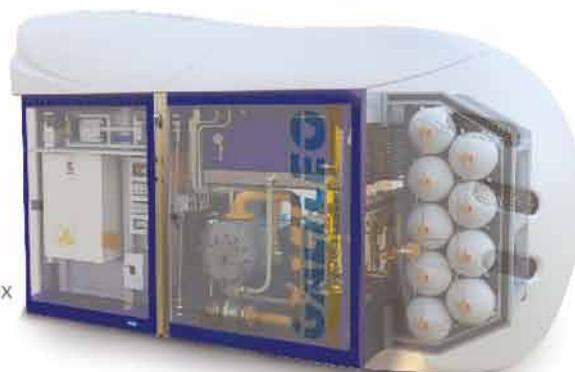
WWW.GALILEOAR.COM

GALILEO
Natural Gas Technologies



NANOBBOX

MICROBOX



...continúa de pág. 08

La Visión Legal

Las normas que tienen por alcance medidas de seguridad deben ser claras y no admitir interpretaciones.

En el caso de la NAG 418, que viene desde Gas del Estado SE y que el ENARGAS adoptó como propia, se encuentran numerosos errores.

Esos errores han convivido con los sujetos del sistema de GNC durante más de dos décadas generando costos improductivos.

En el caso de las luminarias LEDs la norma mezcla zona 1 y zona 2 dándole a las Licenciatarias del Servicio de Distribución margen para interpretar.

Muchas luminarias ya se habían instalado correctamente hasta que METROGAS SA interpretó que las luminarias LEDs homologadas para zona 2 debían

reunir los requisitos de zona 1. Un error de interpretación grosero que limita a las estaciones de carga de GNC.

Ese error se supera solo con leer la norma y aplicarla correctamente, pero no es el caso.

Luego de la errónea interpretación de METROGAS SA se elevó al ENARGAS el reclamo y está en periodo de resolución.

Mientras tanto otras Distribuidoras han seguido esa interpretación y actualmente le están generando problemas a varias estaciones de carga de GNC que instalaron artefactos aprobados.

Esperemos que el Ente resuelva pronto esta situación incómoda para el sector GNC.

**El Dr. Luis María Navas, es Magister en Derecho Administrativo por la Universidad Austral. Especialista en Derecho Energético. Asesor y Consultor en Estaciones de Servicio. Editor de la Revista AES*



Dr. Luis María Navas

Huella Verde
Efecto Invernadero
"Contribuye a la calidad ambiental"

Iluminación LED

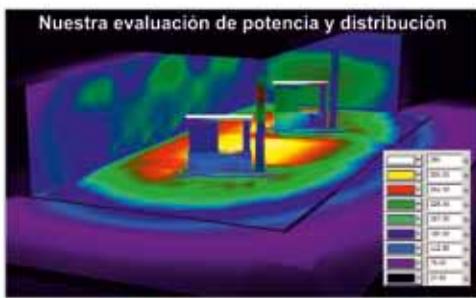
Estaciones de Servicio

WWW.CIUDADLED.COM

- Hasta el 90% de Ahorro
 - Vida útil superior a 70.000 hrs.
 - Baja temperatura - Luz más brillante
 - Preserva el medioambiente / no corrosivo
 - Resistente a vibraciones e impactos
- No emiten rayos UV
 - No genera picos de tensión
 - Fácil reemplazo e instalación
 - Bajo mantenimiento
 - Garantía: 24 meses



LA NUEVA GENERACION
PetroLED110
Distribución homogénea de la luz, sin espacios negros



WWW.CIUDADLED.COM

Consulte por datos técnicos y curvas fotométricas • Buscamos distribuidores

C.A.B.A. - Tel: +54 (11) 4772-8770 / 1591 - 4771-0163 - E-mail: info@ciudadled.com - www.ciudadled.com

MARPA

TERMOS EXPENDEDORES DE AGUA CALIENTE

Los fabricantes de los Termos expendedores de agua caliente presentan el nuevo modelo de calibrador automático de aire con moneda temporizado.

- Colocación a concesión
- Mantenimiento a cargo de Marpa
- Resistente
- Prácticamente inviolable

Ahorre en mantenimiento de sus equipos mientras aumenta su facturación



CALIBRADOR
AUTOMÁTICO
TEMPORIZADO

Modelo de pared

GABINETE FABRICADO
TOTALMENTE EN
FUNDICIÓN DE
ALUMINIO



Equipos expendedores de
AGUA CALIENTE



Modelo con pie

MARPA
www.termosmarpa.com.ar / info@termosmarpa.com.ar
(0341) 317-3355. Móvil: (0341) 15 696-8653
Dorrego 1635 – Rosario – Santa Fe.

A cargo de la Comisión de GNC del CIPBA

1º Jornada de Actualización Tecnológica

...continúa de pág. 10

- ¿Qué aspectos considera que debieran ser modernizados de la norma NAG 418 de GNC?

En lo que respecta a la clasificación de área en una estación de GNC, entiendo que la misma debe estar basada en la norma IRAM-IEC 60079-10-1. Para establecer el modo de protección que debe cumplir un material para ser instalado en un área determinada y los requisitos para las instalaciones en dicha área, es recomendable hacer referencia a la norma AEA 90079-14

- ¿Cuál es la modalidad y la frecuencia de actualización de las normas IEC?

Las normas para atmósferas ex-

plosivas de la serie IEC60079 están a cargo del comité TC31 del IEC, que se encarga de mantenerlas y actualizarlas. Este comité está formado por expertos internacionales. La frecuencia con la que se actualizan las normas es variable, en promedio es cada 5 años.

- La Comisión de GNC del CIPBA sostiene que la NAG 418 debiera limitarse a establecer la clasificación de áreas en Zona 1 y Zona 2 y dejar todo lo atinente a instalaciones y equipos basado en las normas IEC. ¿Usted coincide con dicha postura?

Entiendo que es lo más recomendable.

**El Ing. Fernando Ferdeghini es Jefe del laboratorio de atmósferas explosivas del Centro electrónica e informática del INTI.*



GRUPOBRAN
equipamiento gastronómico

Asesoramiento - Lay Out - Servicio Técnico - Post Venta de Alcance Nacional



Líderes en diseño y provisión de equipamiento gastronómico para Tiendas de Estaciones de Servicios

www.grupobran.com.ar • info@grupobran.com.ar • (5411) 4709.9133
Lavalle 4555 . Villa Martelli . Buenos Aires . Argentina



PETROGLIX

TECNOLOGIA
LED
65.000 hs
de vida útil

150W
16.500 LM

REDUCCION
DE CONSUMO
70%



POWERED BY:
CREE
LEDs

glixLEDs



**DESARROLLO EXCLUSIVO
PARA ESTACIONES DE SERVICIO
GNC**

glixLEDs
ILLUMINATE

OFICINA COMERCIAL - ARGENTINA
Ex Combatiente Juan Sanchez 3048
(1646) San Fernando - Buenos Aires, Argentina.
info@glixleds.com
(+5411) 4744-8441

ESCRITÓRIO COMERCIAL - BRASIL
Estrada do Lutero 1300
Cotia - São Paulo
contato@glixleds.com
(+5511) 4191-0179 Brasil



www.glixleds.com

El hombre que designó Macri

Juan José Aranguren, el nuevo ministro de Energía

Su cartera energética deberá redefinir las políticas de autoabastecimiento, el rol de la petrolera nacional YPF, el futuro de subsidios para el sector y las tarifas de servicios públicos.

Juan José Aranguren, el hombre que Macri eligió para Energía y Minería, es un Ingeniero químico de profesión, con un posgrado en Ingeniería en Sistemas por la Universidad de Buenos Aires.

Aranguren nació en Entre Ríos (igual que Miguel Galuccio, CEO de YPF) el 31 de agosto de 1954 en una familia radical.

Se incorporó a Shell Argentina en el año 1979 como Ingeniero de procesos en el departamento de Tecnología de la Refinería sita en Dock Sud, Pcia. de Buenos Aires y en 1984 fue designado economista en la Refinería Shell de Geelong, Australia.

En su regreso al país, desde 1986 ocupó diversas posiciones gerenciales en el sector comercial de la Compañía hasta que en el año 1995 fue asignado a las oficinas centrales de la empresa



en Londres desde donde coordinó las actividades de los países anglo parlantes de África y posteriormente para Latinoamérica.

En 1997, retornó al país para desempeñarse en el Directorio de Shell Argentina como Vicepresidente de Suministros y Comercialización. En el año 2000 fué

MIDEX

SOLUCIONES PRECISAS



Control de flotas



Controlador de surtidores



Calibradores

Telemedicación



TÉCNICA TELCON SRL

Montenegro 187 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires - CP: C1427ALC
 www.midex.com.ar / telcon@midex.com.ar
 Tel: [54.11] 4854-0209 [54.11] 4856-7919

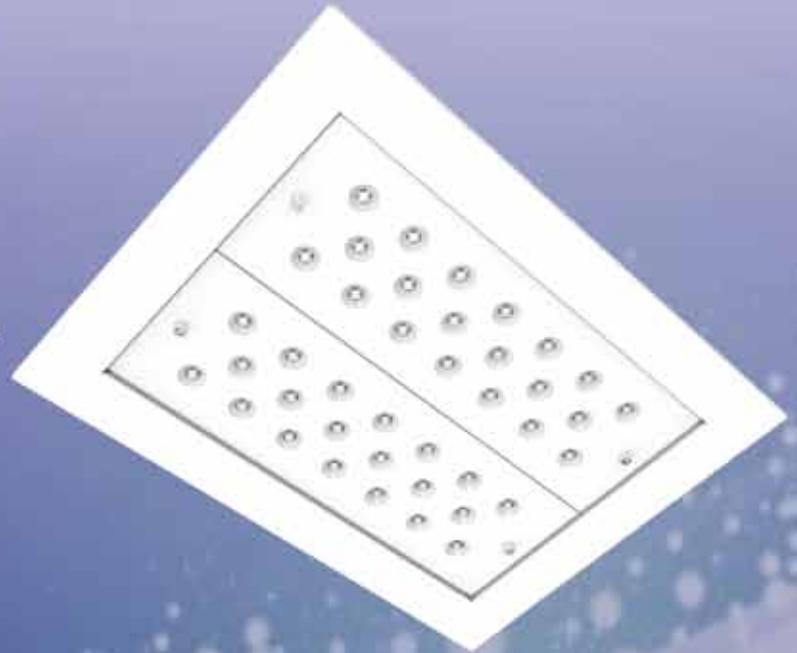


Modelo IBA 672

Luminaria para embutir con tecnología de led. Posee lentes de radiación simétrica para una iluminación uniforme en todos los sentidos.

Opcional:

- IBA 672 de 32w a 84w



Modelo IBA 592

Luminaria de embutir con tecnología de LED. El difusor en cristal prismático al borosilicato permite una iluminación radial uniforme aumentando los niveles horizontales y verticales sobre surtidores y ambiente.

Opcional:

- Módulo de recambio a led para IBA 592 existentes.



El hombre que designó Macri

Juan José Aranguren, el nuevo ministro de Energía

...continúa de pág. 14

designado Vicepresidente para los países del cono sur: Argentina, Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay.

Desde 2003 y hasta mediados de año ocupó el cargo de Presidente de Shell Compañía Argentina de Petróleo S. A. y además Vicepresidente de Suministros para América Latina.

En Noviembre de 2008, recibió el Premio Konex de Platino, con que fue galardonado como Ejecutivo de la Industria.

La Asociación Dirigentes de Empresa (ADE) le otorgó el "Premio al Dirigente de Empresa" edición 2009 en la categoría "Industria".

Elegido CEO del Año 2013 por

El Cronista Comercial, la revista Apertura y PwC, votados por sus pares y líderes de opinión.

Las disputas con el gobierno

- "Ni una lata de aceite"

Era marzo de 2005 "No suban el precio de los combustibles", fue la orden del poder Ejecutivo. Aranguren desoyó y aumentó los precios entre 2,6 y 4,2 por ciento.

El entonces presidente Kirchner llamó a no comprarle "ni una lata de aceite" a Shell. Ese año el kirchnerismo escrachó 33 estaciones de servicio de Shell y bloqueó la refinería que la petrolera tiene en Dock Sud.

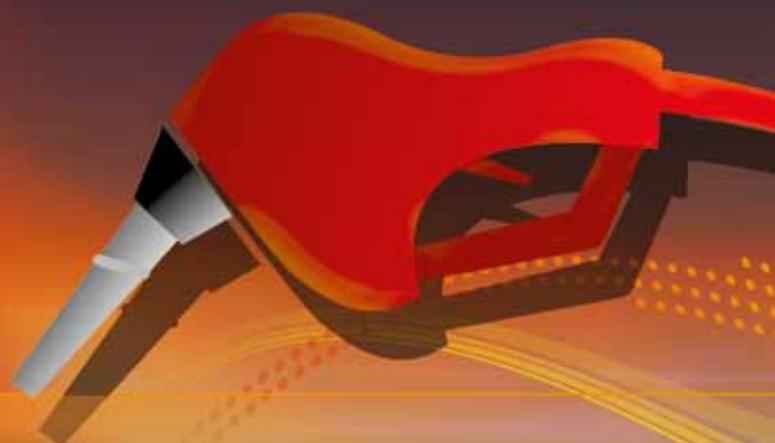
Años después seguiría convencido que la intención de Nestor Kirchner había sido junto con la PDVSA de

Hugo Chavez, comprar la filial argentina de la petrolera anglo-holandesa, para crear una empresa nacional de energía.

- 54 causas penales

Las disputas también fueron con Guillermo Moreno, el ex secretario de Comercio. Por temas de precios y desabastecimiento.

En total fueron 54 causas penales. Unas 60 multas del año 2007. Todas, por \$ 1 millón por desabastecimiento de gasoil, solamente consecuencia, o decididos, o provocados por Shell. De las 60 multas de 2007, en 54 de ellas, pidió, también, la pena de prisión.



**Estaciones de Servicio
Sólo líquidos, sólo GNC y Duales
Tasamos
Compramos
Vendemos**

20 años de experiencia avalan nuestra gestión

Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal
contegas.com / info@contegas.com



Renueve su vieja máquina

Modelo Lanin

- 60 litros por hora
- Gabinete de fibra de vidrio
- Caldera de acero inoxidable
- Laterales luminosos



Consulte por opciones de comercialización | Envíos a todo el país

Instale una expendedora acorde a su estación



THE *ServCompras*



Oil

DAVID ORTEGA 1570 | TEL: +54 223 470-4466 | B7600 | MAR DEL PLATA | ARGENTINA | INFO@FARINAVENDING.COM

Conocé más sobre nuestra familia de productos en: www.farinavending.com

El hombre que designó Macri

Juan José Aranguren, el nuevo ministro de Energía

...continúa de pág. 16

- La batalla judicial llegó a su fin

La jueces de la Sala I de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Contencioso Administrativo Federal resolvieron declarar nula la Resolución 25/2006, por la cual la Secretaría de Comercio Interior, entonces a cargo de Guillermo Moreno, le impuso a la petrolera Shell 26 multas de un millón de pesos por desabastecer al mercado de gasoil y le inició 57 demandas penales pidiendo prisión de hasta 6 años a Juan José Aranguren, ex presidente de la petrolera hasta el 30 de junio de este año.

- Kicillof y la desestabilización cambiaria

En enero de 2014 el ministro de Economía Axel Kicillof afirmó: "Shell compró a un banco extranjero \$ 3,5 millones a un precio de \$ 8,40, cuando la cotización era de \$ 7,20. El gobierno enmarcó la operación en un plan para "armar una escalerita" financiera. Acusaba al entonces CEO de Shell de forzar una devaluación a través de una operación cambiaria. Hasta el momento, tal vez, la más dura de las acusaciones recibidas.

Aranguren, quien se encontraba de vacaciones en el exterior, salió rápidamente a aclarar: "El Banco Central estaba al tanto de las compras de dólares que iba a realizar Shell para atender sus importaciones y exportaciones de combustibles". "Concretamos exportaciones por US\$ 14,7 millones e importaciones por

11,3 millones, con un saldo a favor de US\$ 3,4 millones, que liquidamos en el mercado a \$ 6,885, por debajo del cierre diario. Al día siguiente precisamos adquirir US\$ 1,6 millones, que conseguimos a \$ 6,896, es decir, 25 centavos menos que el cierre del día".

Aranguren en sus propias palabras

"Necesitamos, como en otros sectores de la actividad económica, recuperar la racionalidad. Tenemos que salir de la esquizofrenia que hemos vivido en el sector energético en los últimos años"

"El principal problema que veo para adelante es un país rico como el nuestro, con recursos no solamente no renovables sino renovables, esté importando el 15 por ciento de la energía que necesita."

Tecno Idea
Tecnología aplicada a la automatización del despacho de combustible

- Control de surtidores (dual)
- Telemedición de tanques
- Control de Flota

011 4682-5430
www.tecnoidea.com.ar
info@tecnoidea.com.ar

Producción Nacional

FABRICA DE ROLLOS DE PAPEL
BAIPAPER'S S.R.L.

ELÍJANOS Y FACTURE SIN PARAR.
Nuestros rollos no traban ni perjudican su impresora fiscal.

ENTREGAS SIN CARGO/ENVÍOS AL INTERIOR

Solicite su muestra sin cargo llamándonos al 4501-8317 / 4503-0064 / 4504-8328

Griveo 3767 -(1419) Cap. Fed. - baipapers@baipaperssrl.com.ar - Suc. Córdoba: Rosario de Sta. Fe 1835 - Tel. (0351) 451-9144

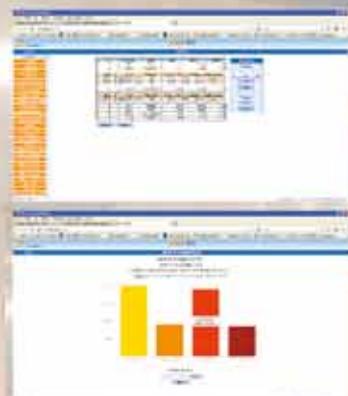


www.baipaperssrl.com.ar



Controlador de surtidores

PAM-PC es un sistema de control para surtidores de estaciones de servicio que le permite acceder a los datos de sus despachos, programar cierres de turno, generar reportes y gráficos estadísticos, realizar cambios de precio, paradas de emergencia, y comunicarse con head office, back office y sistemas de telemedición.



Características principales

 Registro de todos los despachos

 Cierre de turnos y días

 Compatible con las principales marcas de surtidores

 Reportes y gráficos estadísticos

 No requiere instalación de software

 Conciliación con telemedición

Opción
inalámbrica

No rompa su playa!

La capacidad de comunicación inalámbrica del nuevo controlador de surtidores PAM-PC facilita la instalación ya que no requiere cableado para establecer la comunicación con los surtidores de la playa y evita que el dueño de la estación de servicio se vea obligado a romper la playa para emplazar las cañerías necesarias cuando se instala un controlador de surtidores. De este modo, se logra un importantísimo ahorro en gastos de obra civil y de cableados.



El hombre que designó Macri

Juan José Aranguren, el nuevo ministro de Energía

...continúa de pág. 18

Esto es un crimen. Solamente en los países que son exportadores se subsidia la energía. Nuestro caso es el único que es importador y subsidia la energía. Esto es un crimen”.

“No es tan relevante recuperar el autoabastecimiento. Necesitamos preocuparnos por tener seguridad energética”

“En un país federal como la Argentina, no puede haber las distorsiones de tarifas que existen, en la ciudad de Buenos Aires se paga siete veces menos que en provincias como Río Negro, La Pampa o Córdoba”.

“El proyecto (de Vaca Muerta) ha llegado para quedarse y la actual coyuntura de precios en el mercado internacional no va a ser obstáculo para que se desarrolle”.

“Tenemos que mejorar la calidad del servicio eléctrico, el que paga la tarifa tiene que hacerlo sabiendo que va a tener un servicio que no se interrumpe”.

“En ningún momento se cuestionó mantener la composición accionaria de la compañía, YPF sigue como está, sigue siendo la empresa líder y se buscará que sea más eficiente”



Su homónimo

La moral se esgrime cuando se está en la oposición; la política, cuando se ha obtenido el poder.

José Luis Aranguren: Profesor, filósofo y ensayista español, el más influyente de la sociedad española.

9 de junio de 1909 - Ávila, España

17 de abril de 1996 - Madrid, España

World Service
Soluciones Integrales
Informáticas

**Homologado por YPF
Conexión al CEM44**

- *-Sistema de Gestión integral administrativo para estaciones de servicio.
- *-Tarjeta de fidelización de clientes.
- *-Conexión a surtidores de liquido y GNC.
- *-Control de flotas. / *-Control de sistema vía web.
- *-Circuito cerrado de TV digital.
- *-Controladores Fiscales

Carhue 15 - Capital Federal - CP C1408GBA
Tel/Fax (5411) 4644-3334 y Rotativas - Web: www.wservice.com.ar

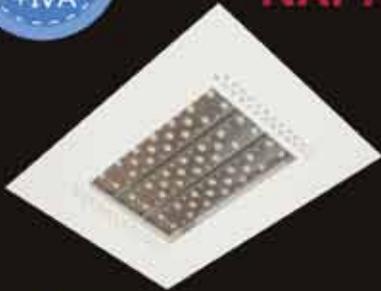


MENOS CONSUMO, MÁS ILUMINACIÓN.

HASTA 6 CUOTAS SIN INTERES Y ENTREGA INMEDIATA

USD 479
+IVA

NAFTA



129W | 13.529 LM

USD 595
+IVA

GNC
Ex



129W | 13.529 LM

Disponible
también Línea
SHOP-LED



ARLUX STATION

Luminarias LED para Estaciones de Servicios

Certificación Antiexplosiva por el INTI | INDUSTRIA ARGENTINA



MÁS INFORMACIÓN

www.ledscene.com.ar

ventas@ledscene.com.ar

tel. + 54.11.4871-8138

Se buscan revendedores en todo el país, enviar email a: info@ledscene.com.ar

OFICINA COMERCIAL: BOULEVARD DEL MIRADOR 290 5TO. P.Of. 1 | NORDELTA | TIGRE | BUENOS AIRES | ARGENTINA

Promulgaron la Ley 27.209

Rebajan el precio de los combustibles a toda la Patagonia

Fue promulgada la ley que extiende la vigencia de la rebaja en el precio de los combustibles a toda la Patagonia, el distrito mendocino de Malargüe y el partido bonaerense de Patagones, en el sur provincial.

La Ley 27.209, sancionada en Diputados a comienzos de noviembre, estableció una reducción aproximada del 22 por ciento en las naftas y 12 por ciento en el gasoil a través de la modificación del Impuesto a la Transferencia de los Combustibles (ITC).

El objetivo de la ley, es restituir una ventaja que esa región perdió en la década del 90, cuando al sur del paralelo 42 se pagaba un precio diferencial, gracias a un subsidio del Estado Nacional.

La AFIP comenzará a validar, a las estaciones de servicio y destilerías para que puedan acogerse a la reducción impositiva que alcanza a las provincias de Neuquén, La Pampa, Río Negro, Chubut, Santa Cruz, Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur, Patagones (Buenos Aires) y Malargüe (Mendoza).

En esa línea, se recordó que para



acceder al beneficio, los contribuyentes deben presentar una solicitud de empadronamiento en la AFIP; luego el organismo recaudador controla los depósitos y el combustible a adquirir y finalmente se analiza la capacidad económica de cada contribuyente y la utilización de su combustible. Una vez que se cumplen esos requisitos se puede utilizar

el beneficio.

Los autores de la iniciativa explicaron que "ayudará a compensar los altos costos de producción en las cuencas petroleras, de donde se extrae el 90 por ciento de los hidrocarburos del país, incluidos los no convencionales, que precisan grandes traslados de materiales".



CO.SE.PE.S.A.

EMPRESA CONSTRUCTORA DEDICADA A ESTACIONES DE SERVICIOS

- INSTALACION DE TANQUES
- PROTECCIONES CATODICAS/MEDICIONES
- INSTALACION DE PARARRAYOS S
- REJILLA PERIMETRAL
- PAVIMENTOS DE HORMIGON, FERROCIMENTADOS
- CAÑERIAS RIGIDAS Y FLEXIBLES
- PUESTA A TIERRA
- REJILLA INDUSTRIAL

HOMOLOGADOS POR YPF Y PETROBRAS PARA LA INSTALACION DE TANQUES Y CAÑERIAS

www.cosepesa.com.ar / cosepesa@cosepesa.com.ar / Manuelita Rosas 2068 - Banfield. Tel: 4264-7725 / 4288-3827



Estudio Colimodio
asesoramiento societario

Constituciones de sociedades
Reformas
Inscripción de directorios
Disoluciones

Entidades comerciales
y civiles

Capital y Provincia de
Buenos Aires

MÁS DE
30
AÑOS
EN EL MERCADO

Tronador 2746 oficina 13
Cap.Fed.C1430DLD
4545 8646
horacio@colimodio.com.ar
www.colimodio.com.ar

El pasado lunes 7 de diciembre

Por primera vez, Pekín anunció un “alerta roja”

La alarma se dio como consecuencia de la gruesa capa de smog que cubría la ciudad, y que fue considerada como un problema para la salud (incluso para los residentes más sanos de Pekín).

La calidad del aire exhibe un rating que va de cero a 500 (mientras más alto el número, peor la calidad del aire). Se supone que los alertas rojos entran en efecto si el número permanece por encima de 200 durante más de 72 horas (lo cual fácilmente sucede en las principales ciudades chinas, particularmente hacia el norte). El gobierno estadounidense, por ejemplo, califica a todo índice que supere las 200 unidades como ‘muy perjudicial para la salud’ y al de 500, como ‘peligroso’.



**PASTORINO
GLOBAL SERVICES S.A.**

- Servicio Técnico de Surtidores (Reparación y Ventas).-
- Ingeniería y Proyectos de EE.SS.
- Accesorios para Estaciones de Servicios.-
- Instalación de Tanques.-
- Tableros e Instalaciones Eléctricas APE.-
- Telemedición y detección de perdidas.-
- Iluminación LED (Nueva Generación).-
- Equipamiento de camiones para despacho a granel.-
- Sistema para Control de Flotas.-
- Auditorias y Calibraciones Volumétricas (EE.SS, industrias y Minerías).-



REPRESENTANTES OFICIALES



Av. Julio A Roca 435 - CP. X5000CQB – Córdoba - Argentina - TE: (0351) – 468 0268 / 468 0687
 E-Mail: ventas@pgsargentina.com / ingenieria@pgsargentina.com - Web: pgsargentina.com
 Sucursales: San Miguel de Tucumán - Tucumán / Godoy Cruz - Mendoza

Este lunes, las lecturas en Pekín consignaban 253.

Las autoridades chinas han respondido con una serie de estrictas medidas, a los efectos de mitigar el aire tóxico que ingresaba en las gargantas y los pulmones de los habitantes. Esta semana, se imponía que las escuelas cierran sus puertas al mediodía, los vehículos motorizados solo pueden utilizarse alternando días, las agencias del gobierno tendrán como exigencia mantener una buena porción de su parque vehicular fuera de los caminos, y la cocina al aire libre -en cualquier formato, y siendo que es extremadamente popular en las calles de Pekín- serán prohibidas penitentemente.

Es la segunda vez este mes que la ciudad experimenta una racha prolongada de smog, con lecturas de las partículas PM2.5 hasta 976 microgramos en los suburbios. Beijing también se vio envuelta en un smog persistente durante la mayor parte de noviembre, cuando aumentó la demanda de energía debido a un clima inusualmente frío. Aunque el nivel de contaminación en la capital mejoró ligeramente en los primeros 10 meses del año, el smog espeso que puede verse desde el espacio exterior fuerza regularmente a la ciudad a suspender las actividades al aire libre

e incluso a cerrar rutas debido a la visibilidad reducida.

En un informe que se dio a conocer a comienzos del año en curso, se estima que la polución

ambiental podría, en forma prematura, matar a más de 250 mil residentes chinos en sus ciudades más importantes.



EL VIAJANTE
AGUA DESTILADA

- Agua Destilada
- Refrigerante
- Anticongelante
- Anticorrosivo

TEL/CEL: 4209-5505 / 15-5496-1337
E-MAIL: productoselviajante@hotmail.com
<http://www.elviajantedestilada.com.ar>

**PARA ESTAR PRESENTE EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

AES

5032-9104

JORGE CRAVERO

jcravero@aesargentina.com

Apuesta por impulsar el uso de la bici y prohibir los coches

Oslo prohíbe la circulación de coches a partir de 2019

El nuevo gobierno de Oslo, formado recientemente por una coalición de izquierdas, ha anunciado un plan para reducir la contaminación que contempla la prohibición total de coches en el centro de la capital noruega a partir de 2019.



"Queremos tener un centro sin coches", aseguraba este lunes Lan Nguyen Marie Berg, principal negociador por el Partido Verde en Oslo, en declaraciones a los periodistas. "Queremos mejorarlo para los peatones y ciclistas. Será mejor para las tiendas y para todos".

En realidad, esta medida forma parte del plan que tiene el gobierno de la ciudad para combatir la contaminación, el cual, en palabras de los políticos locales, convertirá a Oslo en la primera gran capital europea en prohibir por completo el automóvil.

Según este plan, el consejo espera construir al menos 60 kilómetros de carriles para bicicletas para 2019, año en que se celebrarán las próximas elecciones municipales, y dar un "gran impulso" de la inversión en transporte público. Los autobuses y tranvías continuarán funcionando el centro de la ciudad y ha-

REPAR Power

Reparación y venta de equipos hidráulicos



Criques | Elevadores | Zorras | Expansores

Quirno 622. Capital Federal. Tel. 4612-6412



brá excepciones para vehículos que transporten a personas con discapacidad o mercancías a las tiendas, según han afirmado las tres partes en un texto que materializa el acuerdo de coalición.

Por otro lado, aún queda por determinar si se permitirán vehículos cero emisiones como los coches eléctricos, en cuya penetración Noruega es líder indiscutible.

Varias capitales europeas han introducido ya prohibiciones temporales de la circulación de automóviles en el centro de las ciudades. Algunas, como Londres o Madrid, tienen tasas de polución por encima de las cuales se limita el tráfico rodado.

Oslo tiene alrededor de 600.000 habitantes y casi 350.000 coches en toda la ciudad. La mayoría de los propietarios de automóviles viven fuera del centro, pero dentro de los límites de Oslo.

ECOMOTOR.ES / REUTERS



ALIMAK S.R.L.
Exendedoras para Estaciones de Servicio

Atendemos a todo el país

AIRE
Calibrador de neumáticos a monedas

Exendedoras de agua caliente de alta recuperación

AGUA CALIENTE

ASPIRE
Aspiradora autoservicio a monedas

Control de acceso a sanitarios / duchas con monedas y/o fichas

- Disponibles en concesión y venta según producto.
- Instalación, mantenimiento y servicio técnico inmediato a cargo de ALMAK.

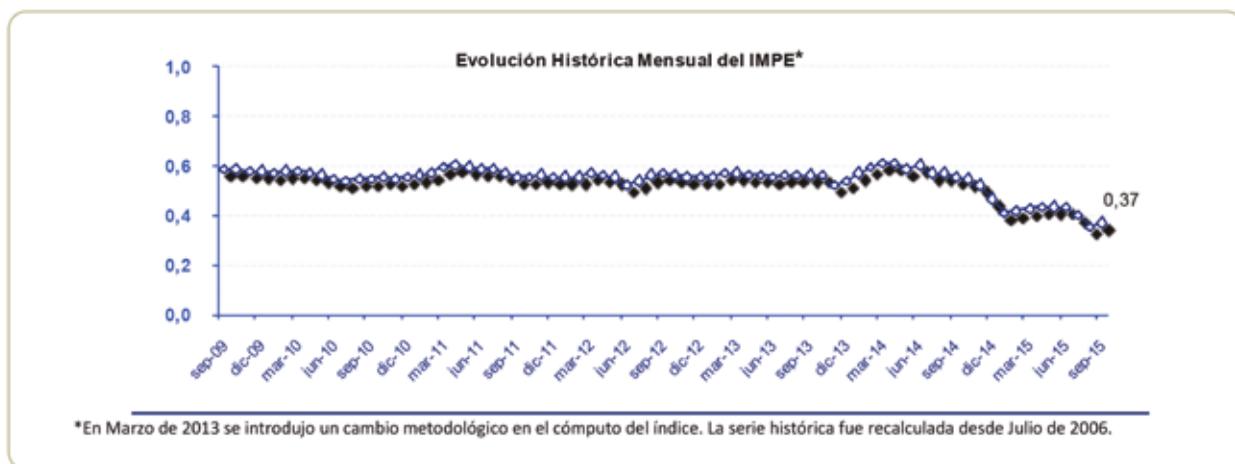
Av. H. Yrigoyen 7726 - Banfield - Bs.As.
Tel: (011) 4202-8822 / (011) 4242-0432 (rotativas)

www.almak.com.ar
info@almak.com.ar

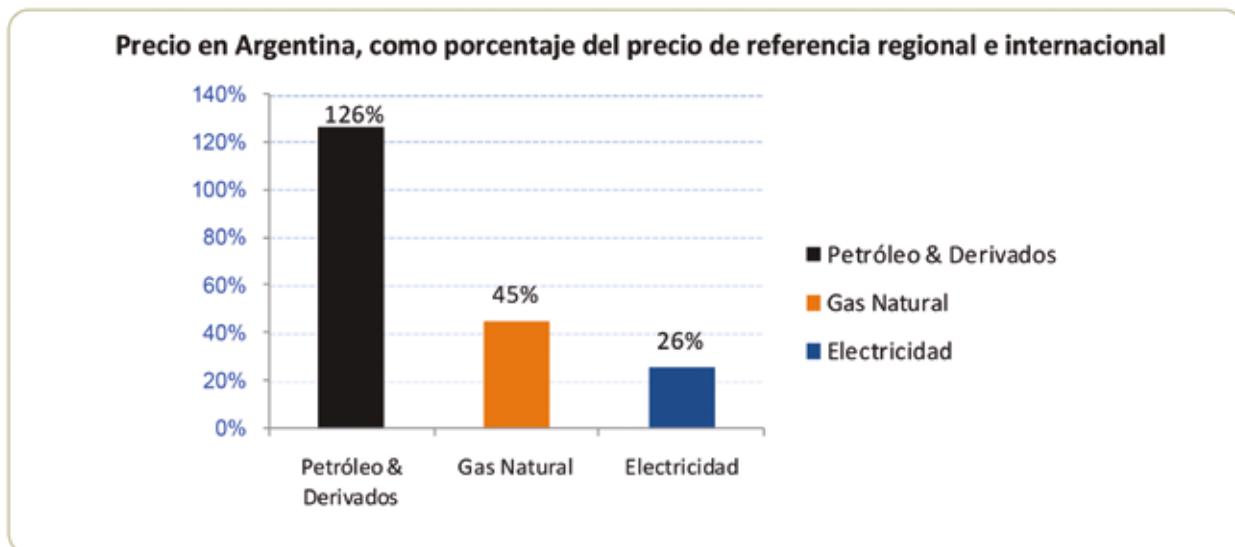
Estadísticas

IMPE0.37

INDICE MONITOR DE PRECIOS DE LA ENERGÍA (IMPE) El valor 0,37 indica la distorsión promedio de los precios de la canasta energética argentina correspondiente al mes de septiembre de 2015 respecto de los precios promedio de una canasta comparativa que sigue las referencias regionales e internacionales. Significa de manera simple, que si esta canasta energética comparativa tuvo en septiembre pasado un valor estandarizado de 1 peso, esa misma canasta en la Argentina costaba 0,63 centavos de peso en el mismo período.



Desagregación del IMPE para los distintos rubros de la canasta energética



Fuente: Montamat & Asociados

Alarcón - Braña

Productores de Seguros

ART

Responsabilidad Civil

Incendio

Seguro de Vida Obligatorio

Seguro de Vida Ley de Contrato

Robo

Caución

Accidentes Personales.

**Mejoramos la cobertura de su auto
y bajamos su costo**

*Más de 35 años de trayectoria
en el mercado asegurador*

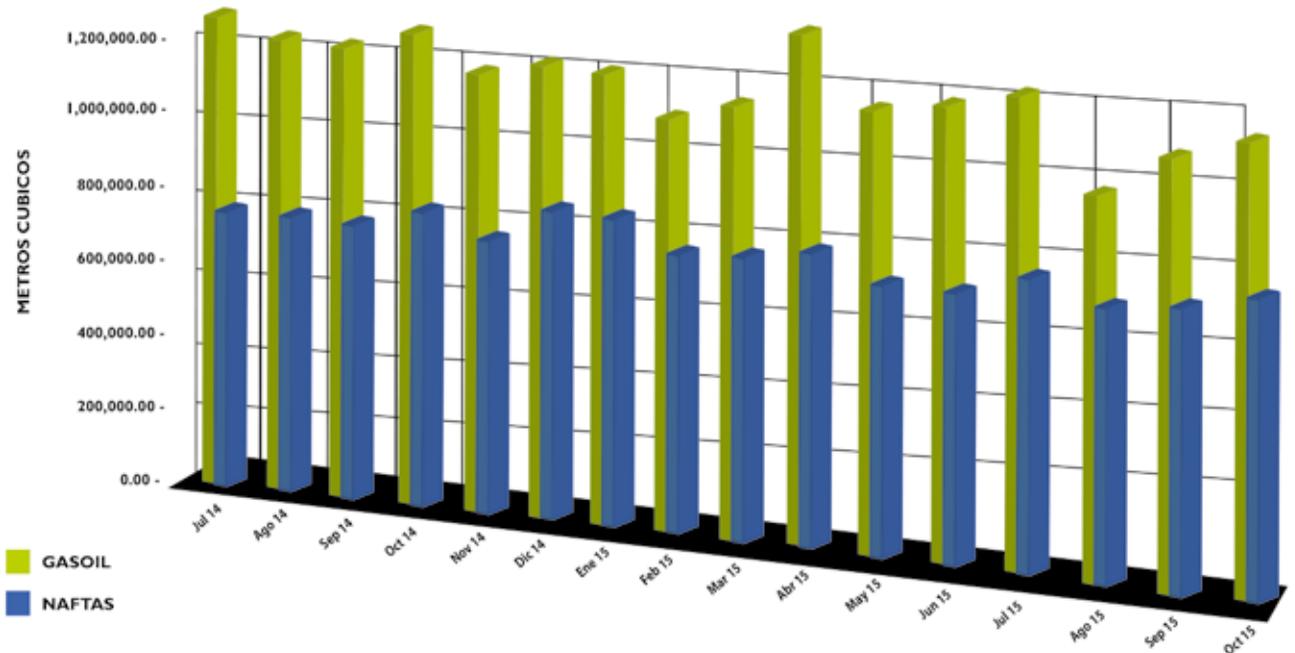
Av. Corrientes 1965 Piso 3 "M" - (1045) Capital Federal. Telefax: 011-4952-6167.
E-mail: infopas@speedy.com.ar / alarcon.brana@yahoo.com.ar

Mensajes durante las 24 horas 15-6979-4056

Estadísticas

VENTAS al MERCADO de COMBUSTIBLES LIQUIDOS (Período: Julio 2014 a Octubre 2015)				
Metros cúbicos				
Fecha	Gas Oil	Nafta Común >83Ron	Nafta Súper >93Ron	Nafta Súper >97Ron
Jul-14	1156746	1909	509807	147830
Ago-14	1116696	2273	508040	149985
Sep-14	1113866	2569	507231	145747
Oct-14	1159913	2701	535474	156555
Nov-14	1112967	2329	493155	159822
Dic-14	1123548	2948	545594	199092
Ene-15	1118938	2603	544966	206419
Feb-15	1014483	2457	490700	187757
Mar-15	1106594	2466	507568	187265
Abr-15	1268410	2120	512252	187243
May-15	1131770	2039	486246	180236
Jun-15	1163077	1948	488882	181166
Jul-15	1226191	2032	520172	202347
Ago-15	1063337	1930	499407	188968
Sep-15	1141514	2600	504891	192755
Oct-15	1171417	2615	527004	209016

Fuente: Secretaría de Energía

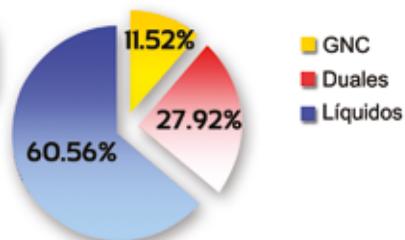
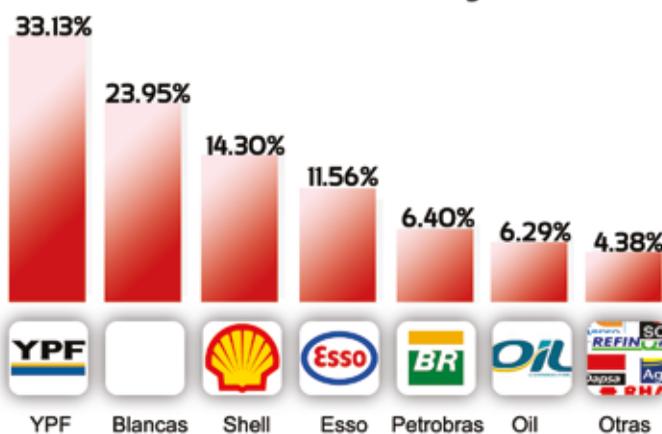


Ventas a Concesionarios de automóviles

Período	2014	2015	Dif. Absoluta	Dif. Relativa
Enero	46766	34128	-12638,00	-27,02%
Febrero	54793	44074	-10719,00	-19,56%
Marzo	49747	52776	3029,00	6,09%
Abril	51346	46363	-4983,00	-9,70%
Mayo	50648	53286	2638,00	5,21%
Junio	53131	61221	8090,00	15,23%
Julio	54184	56213	2029,00	3,74%
Agosto	51112	59592	8480,00	16,59%
Septiembre	60317	61464	1147,00	1,90%
Octubre	47628	52209	4581,00	9,62%
Noviembre	41380	52526	11146	26,94%
Subtotal	561052	573852	12800	2,28%
Diciembre	52796			
TOTALES	702856			

Fuente: ADEFA

Estaciones de Servicio en Argentina



Colaboración: Fernando Parente

Estadísticas

Estaciones de Carga de GNC:	Cantidad
Exendedoras de sólo GNC	513
Exendedoras de Líquidos y GNC	1244
Total	(*) 1757

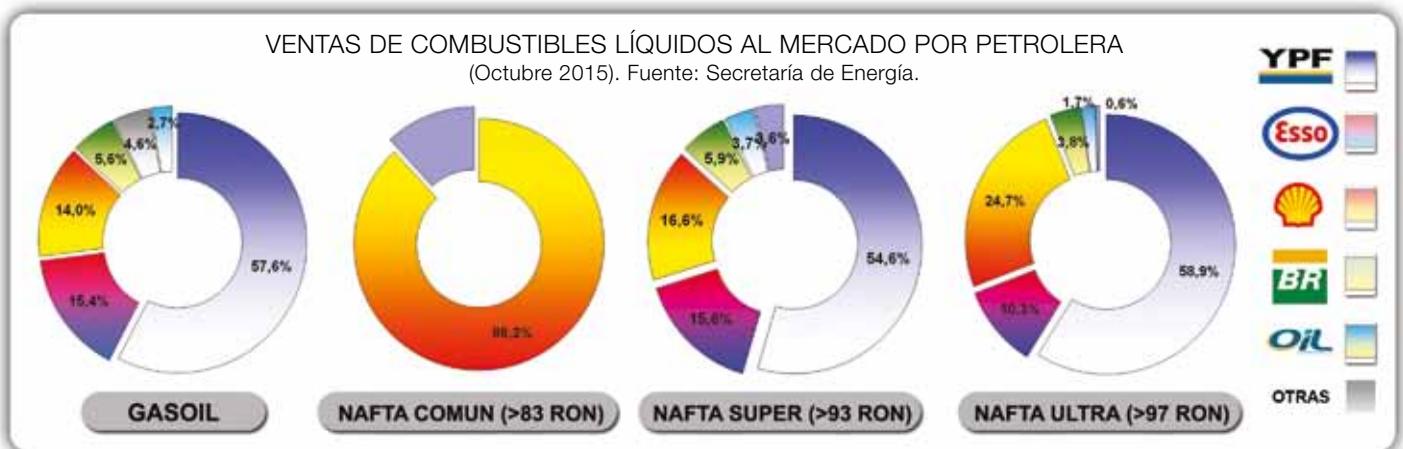
(*) El ENARGAS tiene registradas 1992 estaciones de carga

ESTACIONES DE SERVICIO POR BANDERA

Bandera	Buenos Aires	Capital Federal	Catamarca	Chaco	Chubut	Córdoba	Corrientes	Entre Ríos	Formosa	Jujuy	La Pampa	La Rioja	Mendoza	Misiones	Neuquén	Río Negro	Salta	San Juan	San Luis	Santa Cruz	Santa Fe	Santiago del Est.	Tierra del Fuego	Tucumán	Totales
YPF	510	84	10	30	32	165	25	56	11	19	33	12	82	42	34	38	45	25	17	27	121	23	9	26	1476
BLANCA	316	51	5	25	5	124	16	68	2	19	18	6	89	19	13	6	18	20	13	0	165	28	0	41	1067
SHELL	286	50	1	18	2	66	16	28	5	2	7	5	18	16	3	5	4	2	1	0	81	7	0	14	637
ESSO	201	38	6	7	3	72	9	27	6	2	4	2	8	13	5	12	1	7	11	1	68	8	1	3	515
PETROBRAS	145	17	1	0	23	17	0	4	0	0	6	0	3	0	11	25	0	0	0	13	19	0	0	1	285
OIL	105	13	3	7	0	33	14	17	0	1	1	1	8	6	0	0	2	6	4	0	47	5	0	7	280
SOL	41	1	0	0	1	15	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	0	0	71
REFINOR	0	0	3	4	0	2	0	0	0	6	0	2	0	0	0	0	16	0	0	0	0	5	0	18	56
ASPRO	24	2	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	3	0	1	2	0	0	0	0	6	0	0	1	42
CAMUZZI	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	7
AGIRA	4	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
RHASA	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
DAPSA	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
PDV sur	5	2	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8
Cantidad de Estaciones	1645	260	29	91	66	497	80	205	24	49	69	28	212	96	67	91	86	60	46	41	516	76	10	111	4455

Fuente: Secretaría de Energía. Tipo de negocio: Estación de Servicio - Canal de Comercialización: Al Público.

VENTAS DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS AL MERCADO POR PETROLERA (Octubre 2015). Fuente: Secretaría de Energía.



EZ

Estudio Zona

Estudio Contable especializado en Estaciones de Servicio
Más de 25 años de trayectoria al servicio del sector

- Asesoramiento integral y liquidación de impuestos nacionales y provinciales.
- Liquidación de sueldos.
- Confección de Estados Contables.
- Implementación de nuevos software y desarrollo de circuitos.
- Análisis económico del negocio y corrección de desvíos.
- Auditorias de Gestión
- Auditorias de Compra y Venta de Negocios
- Defensa tributaria en el orden nacional y provincial



Tucuman 1650. 4to."I". (C1050AAH) Bs.As. Argentina
Tel.: 4371-2488 - Rotativas
E-mail: info@estudiozona.com.ar

Estadísticas

SUJETOS del SISTEMA de GNC

Listado actualizado a Diciembre 2015

Provincia	Cantidad de Vehículos a GNC	Estaciones de GNC	PECs	CRPC	TdM
Buenos Aires	802527	886	43	18	532
Cap. Fed.	83457	135	15	4	78
Catamarca	8592	11	0	0	4
Chaco	275	0	0	0	0
Chubut	1578	3	0	0	2
Córdoba	291789	261	21	12	192
Corrientes	590	0	0	0	0
Entre Ríos	44325	62	3	3	48
Formosa	248	0	0	0	0
Jujuy	25121	33	2	1	14
La Pampa	8335	15	1	1	7
La Rioja	3073	4	0	0	2
Mendoza	139359	150	10	6	130
Misiones	175	0	0	0	0
Neuquén	16071	18	2	1	12
Río Negro	16768	26	0	0	19
S. del Estero	20793	38	2	2	8
Salta	37977	53	4	3	22
San Juan	38467	40	3	3	21
San Luis	32824	26	4	2	11
Santa Cruz	245	0	0	0	0
Santa Fe	151842	136	16	8	126
T. del Fuego	623	1	0	0	1
Tucumán	65846	94	6	4	29
Total País	1790900	1992	132	68	1258

PECs: Productores de Equipos Completos

CRPC: Centros de Reprueba de Cilindros

TdM: Talleres de Montaje

OPERACIONES de VEHICULOS a GNC

Octubre 2013 - Junio 2014

Mes	Baja	Conversión	Modificación	Revisión	Revisión CRPC
Oct-13	2528	14731	3740	119721	11827
Nov-13	2171	13252	3213	108549	8814
Dic-13	2040	14611	3227	129150	9148
Ene-14	2653	15843	3132	114434	10729
Feb-14	2210	14310	2444	98801	8613
Mar-14	2731	15636	2513	98530	8399
Abr-14	2912	20093	2930	114706	9450
May-14	3105	21488	3040	112923	8502
Jun-14	2467	18450	2992	106651	7456

Fuente: ENARGAS

Total de gas natural consumido y su relación con el GNC

GAS ENTREGADO AL SECTOR GNC POR DISTRIBUIDORA (En miles de m3 de 9300 Kcal)

Distribuidora	2014			2015								
	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre
Metrogas S.A.	48663	47255	48115	43199	39200	46040	44752	45685	45236	47359	46151	46923
Gas Natural Ban S.A.	44619	44874	49555	36948	31634	38986	42231	38742	38059	45604	48957	37717
Distribuidora de Gas del Centro S.A.	38268	38046	38545	38351	34580	37075	36348	37894	37825	39469	39449	38223
Distribuidora de Gas Cuyana S.A.	25686	24639	25668	23852	22556	25157	25289	25552	25332	26318	25877	25201
Litoral Gas S.A.	24916	23614	25313	23674	21767	24096	24084	24615	24711	25818	25155	24966
Gasnea S.A.	4464	4248	4636	4746	4613	4473	4286	4441	4180	4765	4443	4428
Camuzzi Gas Pampeana S.A.	29981	29112	31281	32613	30266	30290	29190	29513	29156	30961	30311	30374
Gasnor S.A.	25942	25124	26622	24060	22534	24868	24754	25149	25612	27164	26691	25534
Camuzzi Gas Pampeana del Sur S.A.	5764	5533	5569	6215	5463	5592	5450	5445	5341	5662	5782	5459
Total de gas entregado al GNC	248303	242445	255304	233658	212613	236577	236384	237036	235452	253120	252816	238825
Total de gas comercializado	2458115	2175953	2070470	2116719	2005631	2235541	2444968	2854731	3090193	3372711	3173503	2943595
Porcentaje del GNC sobre el total comercializado	10,10%	11,14%	12,33%	11,04%	10,60%	10,58%	9,67%	8,30%	7,62%	7,50%	7,97%	8,11%

ENARGAS. Datos Operativos de Transporte y Distribución.



POTIGIAN es el operador logístico capacitado para un servicio óptimo en todo el país, avalado por una trayectoria que desde 1934 brinda al cliente organización, cumplimiento y honestidad.

- Distribuidor Exclusivo ENERGIZER
- Las mejores marcas en un solo lugar
- Estaciones de Servicio, Kioscos, Cadenas de Retails, Petit Mayoristas
- Más de 7.000 clientes avalan nuestro servicio
- Golosinas, Comestibles, Artículos varios
- Perfumería, Almacén
- CARGA VIRTUAL

4016-7684 | www.potigian.com.ar

Forma parte del proyecto de reidentificación de su red

AXION energy inaugura su tercera estación de servicio en Rosario

AXION energy inauguró una nueva estación de servicio en Rosario, como parte de su estrategia de expansión al interior del país, que incluirá aperturas en otras localidades vecinas.

La nueva estación AXION energy se encuentra en Avenida San Martín 3502, esquina Saavedra y es la tercera bajo la nueva marca en la ciudad

La estación de servicio lleva 80 años en la familia de Daniel Giribone. Su suegro la compró el 15 de septiembre de 1935 y empezó como un negocio pequeño. Al principio sólo vendían nafta, en 1987 llegó el gasoil, compraron unas propiedades y después vino la ampliación. Hoy Giribone se renueva. "Todo cambio implica una motivación para seguir adelante, para sentirte mejor, para sentirte joven. Me siento respaldado por una empresa importante y en crecimiento. Tengo la expectativa de una nueva época y siento el compromiso de generar cosas nuevas", dijo el dueño de la fla-



- TELEMEDICION Y DETECCION DE PERDIDAS ●
- CONTROLADOR DE SURTIDORES ●
- CONTROL DE FLOTAS ●
- CALIBRACION ELECTRONICA DE TANQUES ●
- MANTENIMIENTO EN TODO EL PAIS ●

Nuestros equipos están aprobados por INTI-CITEI



Helguera 885 - Cap.Fed. – Buenos Aires – Argentina
Tel: 4637-5400 E-mail: info@ledamt.com

mante estación AXION energy. Orgulloso, tras 80 años de servicio, Giribone quiere agradecer a sus clientes, a sus empleados y a la empresa por la oportunidad de crecimiento.

Esta apertura forma parte del proyecto de reidentificación de su red de más de 500 bocas de expendio que aún operan en Argentina bajo la marca Esso. El objetivo de la compañía es finalizar el 2015 con 100 estaciones de servicio con la nueva identidad.

La nueva estación, al igual que todas las AXION, presenta una innovadora imagen, ofreciendo la más alta calidad en combustibles y un servicio de excelencia. Para agilizar las transacciones comerciales y la circulación de los vehículos, incluye un nuevo concepto en islas de despacho con surtidores de última generación.

Las naftas que se ofrecen son la AXION Premium, AXION Súper, AXION Diesel y AXION Euro+Diesel, reformuladas recientemente con los más altos estándares de calidad y el aditivo especial AXION Protech, que limpia inyectores y reduce la fricción. Además se comercializa la línea MOBIL, marca líder mundial en lubricantes.

Acerca de AXION energy

AXION energy, del grupo Bridas, es una compañía que participa en el mercado de refinación de petróleo y comercialización de combustibles y lubricantes en Argentina, Paraguay y Uruguay. Integra la amplia experiencia de Esso, continuando sus más de 100 años de trayectoria en la

refinación y comercialización de combustibles y lubricantes, con la excelencia operativa y el desarrollo tecnológico alcanzado por Bridas en sus 55 años de historia en el país.

KEFREN
WATER FINDING PASTE
FOR REFORMULATED FUELS
MODIFIED

Nuevas pastas para detectar agua en combustibles (oxigenadas)

KOLOR KUT
MODIFIED
FOR WATERFINDER & CONDENSATOR TUBES

GASOILA
All Purpose Water Finding Paste For All Fuels

Sepa si su tanque es apto para recibir biocombustible

Sombretetes OPW 23 y Válvulas de Presión y Vacío

Para evitar el ingreso de agua a los sistemas de almacenaje a través de los caños de venteo, según el caso

Chilavert 1020-Villa Celina - Pcia. de Buenos Aires
(011) 4442-0112 / 4622-9857 / 2853 / 4462-632
Consultas cpassacqua@hotmail.com
www.kefrenargentina.com.ar

Arlux Station GNC

Ledscene presenta Arlux, su nueva línea de productos

LedScene S.A, empresa experta en iluminación LED con fabricación propia y nacional, presenta el lanzamiento de su nueva línea de productos ARLUX, dedicada a estaciones de servicios, pequeñas y medianas industrias, oficinas, predios deportivos, comercios y hogares.

A través de una alianza estratégica, LedScene ofrece en su nueva línea ARLUX, entrega inmediata, precios competitivos y financiamiento exclusivo para el segmento mencionado. Entre los artefactos de la línea ARLUX se destaca el modelo Arlux Station GNC, un producto nuevo, diseñado y fabricado en Argentina especialmente para estaciones de servicio. En sus diferentes versiones de 45, 90 y 130 W, se adecúa a las necesidades de cada cliente y cuenta con caja antiexplosiva de fabricación

propia, con ingeniería nacional y configuraciones para cada tipo de aplicación.

“Estamos muy contentos con el lanzamiento de ARLUX. Creemos que complementa de manera eficaz nuestra familia de productos por tratarse de una línea de alcance para todos, que ofrece la mejor relación precio-calidad del mercado” dijo Fernando Scapin, Director Comercial de LedScene.

LedScene trabaja con tres claros segmentos: industrias, esta-

ciones de servicio y alumbrado público y para todos ellos posee líneas de productos sofisticados, con excelente calidad y bajo los más altos estándares internacionales, que permiten priorizar la eficiencia y la eficacia sin descuidar la estética, y lograr, de ese modo, los mejores resultados para que cada proyecto sea exitoso en su totalidad.

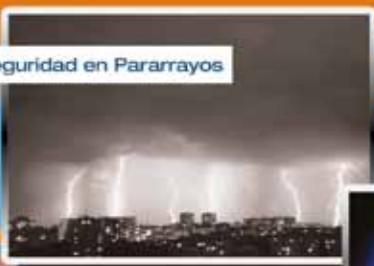
Sobre Ledscene

LedScène nace en 2006 como



CONTROL Y MEDICION DE:

Seguridad en Pararrayos



Puesta a tierra



Niveles de Iluminación



Ruidos y vibraciones



Protección catódica



Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal
contegas.com / info@contegas.com

una empresa que investiga, desarrolla e innova en iluminación led de potencia. Es una empresa integrada 100% por capitales argentinos, especializada y pionera en el desarrollo de nuevas tecnologías que le permiten estar un paso adelante en el mercado latinoamericano.

A través de la más alta calidad tecnológica brinda asesoramiento y desarrolla productos World Class, con diseños innovadores y únicos en materia de iluminación, que son desarrollados en su planta industrial de más de 3.000 metros cubiertos ubicada en Capital Federal. Equipada con maquinaria de última generación de origen europeo y única en la

Iluminación Led - Arlux



región, produce anualmente más de 20.000 luminarias. Comprometida con la eficiencia energética, LedScène es una empresa nacional con producción local y calidad internacional, capaz de brindar un mayor soporte, respaldo y garantía local de todos sus productos.

Solución integral para la recertificación de Condiciones mínimas de Seguridad (CMS) de sus equipos compresores y surtidores de GNC



Nuestra experiencia se basa en el conocimiento detallado de las principales marcas de equipamientos instalados en EESS en Argentina, dado que todos los equipos nacionales o importados, han realizado la aprobación de sus diferentes modelos con nuestra empresa.

Bureau Veritas Argentina es el Organismo de Certificación acreditado por el ENARGAS para realizar un servicio de certificación óptimo en todo el país, avalado por su capacitación y experiencia.

Av. L. N. Alem 1134 - 7° Piso (C1001AAT)
C.A.B.A. Tel: (54) (11) 4000-8008 Fax: 4000-8029
Email: bvarg.gas@ar.bureauveritas.com

Fiesta de Disfraces

de Woody Allen



Les voy a contar una historia que les parecerá increíble. Una vez cacé un alce. Me fui de cacería a los bosques de Nueva York y cacé un alce.

Así que lo aseguré sobre el parachoques de mi automóvil y emprendí el regreso a casa por la carretera oeste. Pero lo que yo no sabía era que la bala no le había penetrado en la cabeza; sólo le había rozado el cráneo y lo había dejado inconsciente.

Justo cuando estaba cruzando el túnel el alce se despertó. Así que estaba conduciendo con un alce vivo en el parachoques, y el alce hizo señal de girar. Y en el estado de New York hay una ley que prohíbe llevar un alce vivo en el parachoques los martes, jueves y sábados. Me entró un miedo tremendo...

De pronto recordé que unos amigos celebraban una fiesta de disfraces. Iré allí, me dije. Llevaré el alce y me desprenderé de él en la fiesta. Ya no sería responsabilidad mía. Así que me dirigí a la casa de la fiesta y llamé a la puerta. El alce estaba tranquilo a mi lado. Cuando el anfitrión abrió lo saludé: "Hola, ya conoces a los Solomon". Entramos. El alce se incorporó a la fiesta. Le fue muy bien. Ligó y todo. Otro tipo se pasó hora y media tratando de venderle un seguro.

Dieron las doce de la noche y empezaron a repartir los premios a los mejores disfraces. El primer premio fue para los Berkowitz, un matrimonio disfrazado de alce. El alce quedó segundo. ¡Eso le sentó fatal! El alce y los Berkowitz cruzaron sus astas en la sala de estar y quedaron todos inconscientes. Yo me dije: Ésta es la mía. Me llevé al alce, lo até sobre el parachoques y salí rápidamente hacia el bosque. Pero... me había llevado a los Berkowitz. Así que estaba conduciendo con una pareja de judíos en el parachoques. Y en el estado de Nueva York hay una ley que los martes, los jueves y muy especialmente los sábados...

A la mañana siguiente, los Berkowitz despertaron en medio del bosque disfrazados de alce. Al señor Berkowitz lo cazaron, lo disecaron y lo colocaron como trofeo en el Jockey club de Nueva York. Pero les salió el tiro por la culata, porque es un club en donde no se admiten judíos.

Regreso solo a casa. Son las dos de la madrugada y la oscuridad es total. En la mitad del vestíbulo de mi edificio me encuentro con un hombre de Neanderthal. Con el arco superciliar y los nudillos velludos. Creo que aprendió a andar erguido aquella misma mañana. Había acudido a mi do-

micilio en busca del secreto del fuego. Un morador de los árboles a las dos de la mañana en mi vestíbulo.

Me quité el reloj y lo hice pendular ante sus ojos: los objetos brillantes los apaciguan. Se lo comió. Se me acercó y comenzó un zapateado sobre mi tráquea. Rápidamente, recurrí a un viejo truco de los indios navajos que consiste en suplicar y chillar.

Woody Allen es un director, guionista, actor, músico, dramaturgo, humorista y escritor estadounidense. Ha sido ganador del premio Óscar en cuatro ocasiones.

Saeco,

una máquina para cada necesidad



Stell-SE 200



Aroma-SE 200

Aroma-Compact



Idea-Cappuccino



Smeraldo



Cristallo



Phedra



Rubino

ACCESORIOS PARA ESTACIONES DE SERVICIO

Kefren tiene la solución a los problemas que se le presenten. Servicio, calidad, stock permanente, entrega inmediata, consultas On line. Información permanente de las novedades del mercado, reparaciones y mantenimiento. Repuestos de todos los productos y los mejores precios del mercado. Kefren esta suministrando a todo el mercado de accesorios para Estaciones de Servicio y llegamos a estas a través de nuestra amplia base de datos actualizados por medio de nuestro envío diario de correos electrónicos informativos.



● Acoplamiento rápidos y Válvulas esféricas



● Surtidores



● Filtros



● Carretiles



● Lubricación



● Repuestos para surtidores



● Medidores



● Conectores rápidos y desconectores en seco



● Bombas



● Linternas



● Brazo de carga



● Accesorios para GNC



● Telemedidores



● Mangueras



● Réplicas de surtidores antiguos



● Accesorios para tanques y camiones cisternas



● Pasta detectora de agua



Tel.: (011) 4442-0112/4622-9857/4622-2853
 Telefax: (011) 4442-0112/4622-9857
 kefren@netizen.com.ar // cpasacqua@hotmail.com
www.kefrenargentina.com.ar